

- Fangseile, Erdungsanschluss und elektrische Verbindung am Raster/Einsatz anbringen und Raster/Einsatz wieder montieren. Schließen der Leuchte durch Verschrauben der Schutzabdeckung mit dem Leuchtengehäuse.

Assemble the safety wires, the ground and electrical connection to the louvre/insert and assemble the louvre/insert. Close the luminaire by tightening the screws of protective cover.

Bei Typen mit Dimmung (Zusatz 1-10V-DIM bzw. DALI-DIM) ist zusätzlich die Steuerleitung anzuschließen:

For Types with dimming interface (addition 1-10V-DIM or DALI-DIM), the control wire must be connected additionally:

- 1-10V-DIM: Treiber ermöglicht 1-10V Dimmung
DIM: Driver enabled 1-10V dimming
- DALI-DIM: Treiber ermöglicht Dimmung per DALI
DALI: Driver enabled DALI dimming

Wartungshinweis / maintenance reference

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden. *Light source may only be replaced by the manufacturer or a service technician appointed by him or a comparable qualified person.*

Haftungsausschluss / Disclaimer

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung verursacht werden, erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch. Bei Nichtbeachtung der Hinweise und unsachgemäße Bedienung wird für Folge-, Sach- und Personenschäden keine Haftung übernommen.

In the event of damage caused by failure to follow the mounting instruction, the warranty claims expire. In case of disregard of the instructions and improper handling we assume no liability for consequential, material and personal damage.

Montageanleitung LED Sporthallen-Anbauleuchte – TSL-BWS

Assembly instruction LED surface-mounted sports hall luminaire – TSL-BWS

WICHTIG!
IMPORTANT!

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN!
READ CAREFULLY BEFORE USE!

Allgemeine Hinweise / General notes

Leuchte für Standardanwendung in trockener Umgebung. Bewahren Sie diese Montageanleitung für eventuelle Wartungs- oder Demontearbeiten auf, bzw. stellen Sie diese Montageanleitung dem entsprechenden Personal zur Verfügung. Technische Änderungen werden vorbehalten.

Alle Maße in mm.

Luminaire for standard application in dry environment. Keep this assembly instruction safe for maintenance and dismantling or provide it to the adequate staff.

Technical changes are reserved.

All measures in mm.

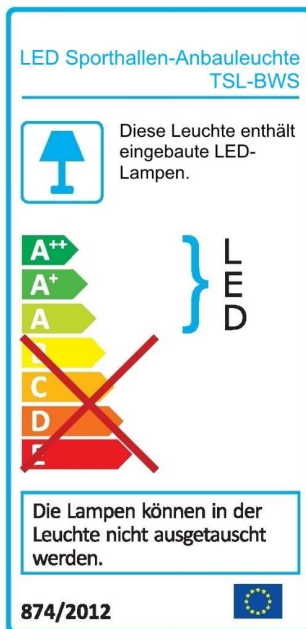
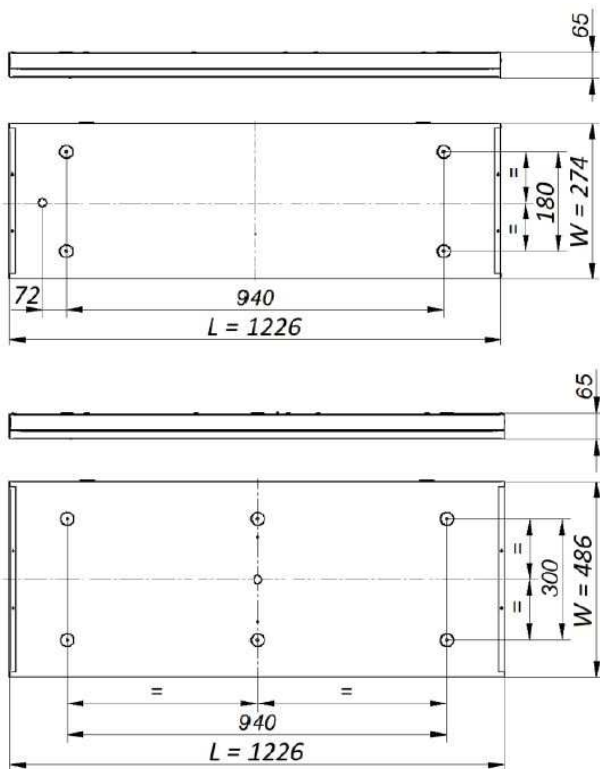
Sicherheitshinweise / Safety notes

1. Die Leuchte darf nur von einer Elektrofachkraft installiert werden.
The Luminaire may be installed only by electrician.
2. Stromzufuhr während der Installation unterbrechen.
Interrupt the power supply during the installation.
3. Niemals defekte Leuchten installieren.
Never install defect luminaire.
4. Arbeiten an der Leuchte nur im spannungsfreien Zustand durchführen (Beachtung der DIN VDE 0100).
Working on the luminaire only in voltage free condition (respect of DIN VDE 0100).

Sonstige Hinweise / Other notes

1. Leuchte ist für Innenräume bestimmt (Umgebungstemperatur t_a 25°C).
The luminaire is intended for indoor rooms (ambient temperature t_a 25°C).
2. Chemische Beständigkeit beachten! Bei Kunststoffen nur kunststoffverträgliche Reinigungsmittel verwenden.
Due to problems with chemical resistance, choose cleaning materials which are suitable for plastic if necessary.

Abmessungen / Dimension



Typ / Type	Abmessungen / Dimensions			[kg]
	L [mm]	W [mm]	H [mm]	
TSL-BWS xxx.y	1226	274	65	9,0
TSL-BWS xxx.y	1226	486	65	15,0

xxx...Leistung [W] / Power [W]
 y...Farbtemperatur [K] / Colour temp. [K] (3 = 3000K / 4 = 4000K)

Werte können für Sondervarianten abweichen. Hier gelten die Werte vom Typenschild auf dem Produkt.
 Values for special variants can be different. The values from the nameplate on the product apply here.

Technische Daten / Technical Data

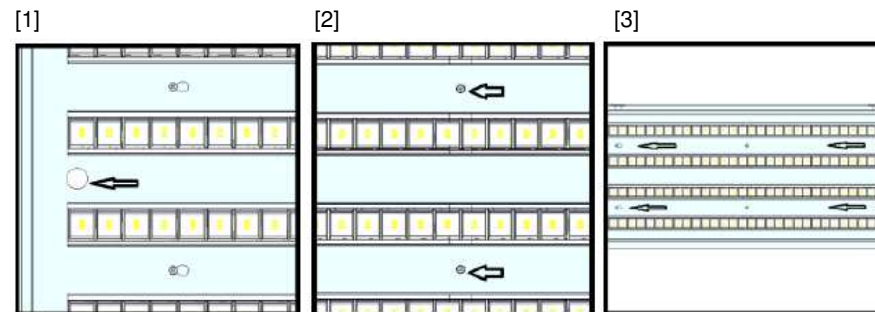
Schutzart / Degree of protection IP20
 Schutzklasse / Protection class SK I
 Anschlussspannung / Supply voltage AC 220-240 V / 50/60Hz

Zeichen / Signs



Elektrischer Anschluss und Montage / Electrical connection and assembly

- Leuchte vorsichtig aus der Verpackung entnehmen.
Carefully take off the luminaire out of box.
- Leuchte öffnen (mittels Schraubendreher die Verschraubung der Schutzabdeckung lösen). Das innenliegende Raster nicht ohne Schutzhandschuhe berühren. Darauf achten, dass Schrauben nicht verloren gehen.
Open luminaire (remove the protective cover by loosen the screw connection with a screwdriver). Don't touch the louvre inside without protective gloves. Keep attention, do not lose the screws.
- Entfernen des Rasters/Einsatzes. Dazu die Abdeckkappen entfernen [1] und die Schrauben lösen [2], die das Raster halten. Raster zur Seite schieben [3], entnehmen und die elektrische Verbindung und die Fangseile lösen.
Remove the louvre/insert. To do this, remove the blind caps [1] and loosen screws holding the louvre [2]. Slide the louvre to the side [3] and loosen the electrical connection and the safety wires.



- Kabeldurchführung montieren (falls nicht vormontiert) und Netzanschlusskabel durch Kabeldurchführung führen. / Install the cable gland (if not pre-assembled) and run the power supply cable through the cable gland.
- Leuchte an der Decke montieren (Befestigungsabstände entsprechend Abmessungen). 4 bzw. 6 Befestigungspunkte mit Ø7mm vorsehen.
Assembly the luminaire to the ceiling (Spacing of holes according dimensions. Provide 4 or 6 fixing points with Ø7mm.
- Anschließen des Netzanschlusskabels an der Steckklemme laut den aufgedruckten Bezeichnungen.
Connection of power supply at connector according to the markings.